Instruments **StarDental**®

Moteur de pièce à main à faible vitesse Titan®-E

Mode d'emploi

Avertissement : La loi fédérale n'autorise la vente de ce dispositif que par ou sur la demande d'un dentiste.

Dispositif médical
non-stérile

DentalEZ
INTEGRATED SOLUTIONS
CE 0344

StarDental®
1816 Colonial Village Lane
Lancaster, PA 17601 U.S.A.
Imprimé aux États-Unis

©2019 DentalEZ, Inc.

EC REP
Emergo Europe
Prinsessegracht 20
2514 AP The Hague
The Netherlands

866.DTE.INFO (383.4636)
www.DentalEZ.com

065810 E Date of Issue 2019-05-24

AVANT D'UTILISER LE MOTEUR, LISEZ ET SUIVEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS. CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS À TITRE DE RÉFÉRENCE ET RESPECTEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS.

Mode d'emploi

Utilisé en milieu intrabuccal par des dentistes professionnels pour forer et préparer les cavités dentaires à être restaurées, comme dans le cas d'obturations. Ce dispositif peut également servir lors d'interventions de meulage, de préparation de cavités et de couronnes, de polissage, de forage et d'installation de tenons.

AVIS Tout incident grave survenu au cours de l'utilisation de ce dispositif doit être signalé à StarDental sans délai. Si l'incident est survenu dans un État Membre de l'UE, l'autorité compétente doit être avertie.

Contenu

- Spécifications
- Installation
- Fonctionnement
- Nettoyage et stérilisation
- Résolution de problèmes
- Numéro des pièces de rechange
- Garantie

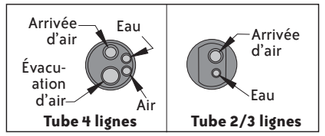
Spécifications

Moteur 20 000 rpm : Pièce **StarDental**® #266131 (Dos fixe pièce #266132)

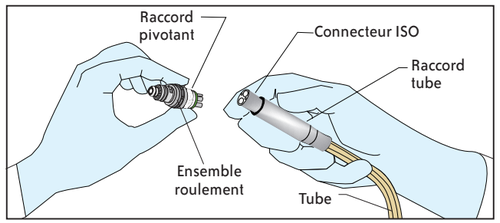
- Pas de lubrification nécessaire
- Pression d'air recommandée : 40-45 psi (moteur du pivot)
- Débit d'air : 2,1 SCFM à 40-45 psi au point de puissance maximale (moteur du pivot)
- Rotation : avant et arrière
- Connexion 4 lignes (dos fixe)

135°C SSS	Stérilisable jusqu'à 135°C

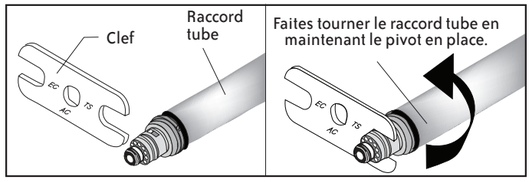
Installation



1. Sélectionnez le moteur approprié au tube en fonction de la puissance nécessaire. Examinez les connexions des tubes du moteur et du pivot, car elles doivent correspondre à la configuration du système de distribution.



2. Déconnectez le pivot du moteur si nécessaire. Saisissez le pivot devant les roulements entre votre pouce et votre index, comme le montre l'image.
3. Faites glisser le raccord tube jusqu'à ce que la fin du connecteur ISO apparaisse ; gardez-le en main comme le montre l'image, pour fixer le tube.
4. Alignez et insérez les tubes du pivot dans les trous du connecteur ISO.
5. Tout en imposant une légère pression pour maintenir les embouts dans les trous du connecteur, faites glisser le coupleur et engagez le filetage. Continuez à visser le coupleur dans le sens horaire jusqu'à ce que qu'il soit serré contre le raccord pivotant.



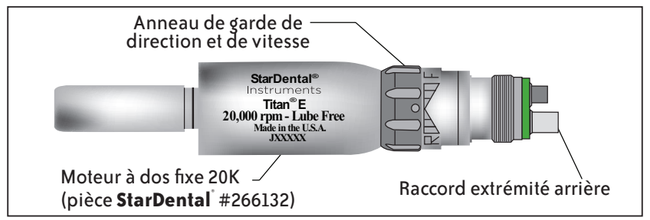
6. En utilisant la clef comme indiqué, serrez le raccord pivotant au coupleur de tube jusqu'à ce qu'il soit bien ajusté. Faites bien tourner le coupleur de tube, et pas le raccord pivotant. NE SERREZ PAS TROP FORT.

Remarque : Cette jointure se desserre avec le temps, entraînant une perte de puissance. Vérifiez-la régulièrement.

7. Connectez la pièce à main au pivot.
8. À l'aide d'un manomètre pour 4 lignes, pièce **StarDental** #262591, entre le pivot et le tube, obtenez une valeur. Ajustez la pression de l'air jusqu'à ce que le manomètre indique 40-45 psi avec la pièce à main en position avant et la commande à pied totalement enfoncée.

Remarque : Si l'unité d'arrivée est équipée d'un système de lubrification par brouillard d'huile, détachez-le et drainez-le ; la pièce à main n'a pas besoin d'être lubrifiée.

Installation - Moteur à dos fixe



Remarque : Si l'unité d'arrivée est équipée d'un système de lubrification par brouillard d'huile, détachez-le et drainez-le ; le moteur n'a pas besoin d'être lubrifié.

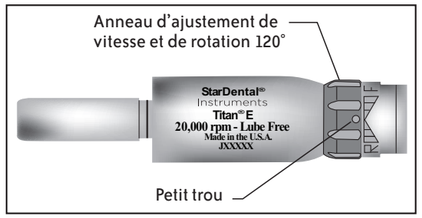
AVIS Pour éviter d'endommager les roulements, vérifiez toujours la pression à l'aide du manomètre **StarDental**, pièce #262591 (4/6 lignes) entre le moteur et le tube. Ajustez la pression de l'air jusqu'à ce que le manomètre indique 40-45 psi pendant que le moteur fonctionne et que la commande à pied est totalement enfoncée.

1. Examinez le tube. Vérifiez que le tube utilise une connexion à 4 lignes.
2. Pour connecter le moteur au tube, alignez les tubes d'arrivée et d'évacuation d'air avec les trous correspondants du connecteur ISO dans le coupleur.
3. Tout en imposant une légère pression pour maintenir le tube dans les trous du connecteur, faites glisser le coupleur de tube et engagez le filetage. Continuez à visser le coupleur de tube dans le sens horaire jusqu'à ce que qu'il soit serré contre le moteur. NE SERREZ PAS TROP FORT.

Remarque : Cette jointure se desserre avec le temps, entraînant une fuite d'air et une perte de puissance. Vérifiez-la régulièrement.

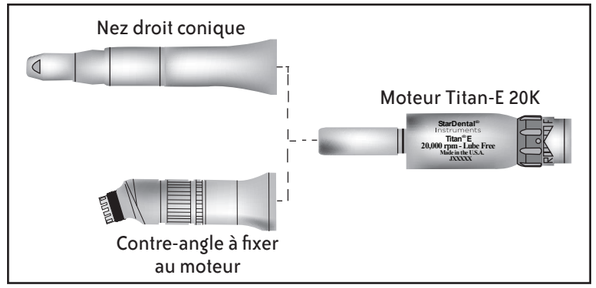
Fonctionnement

L'anneau d'ajustement de vitesse et de rotation 120° définit la direction et la vitesse. Pour faire fonctionner le moteur à pleine vitesse, faites pivoter l'anneau vers la lettre 'F' tout en actionnant la commande au pied. Faites pivoter l'anneau vers la lettre 'R' pour enclencher la vitesse maximale en sens inverse. Faites varier la vitesse en pivotant l'anneau dans n'importe quelle direction vers le centre. Remarquez le petit trou indiquant la position actuelle. Une fois la position définie, le moteur fonctionne à la vitesse actuelle jusqu'à ce qu'il soit réinitialisé. Il n'est pas nécessaire de mettre le moteur en pause pour modifier la direction ou la vitesse à l'aide de l'anneau.



ACCESSOIRES

Le moteur Titan-E 20K est conçu pour fonctionner avec tous les accessoires standard de type E.



Nez droit conique :
Fixez-le au moteur. Installez la fraise en suivant les instructions du fabricant.

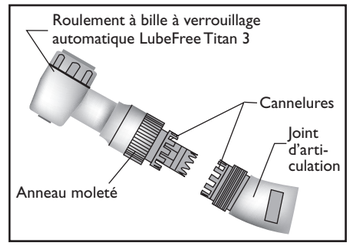
INSTALLATION DU CONTRE-ANGLE

Les contre-angles StarDental Titan peuvent être fixés aux accessoires de type E à fixer au moteur.

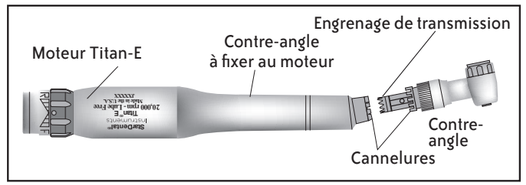
Pour installer un contre-angle Titan :

1. Dévissez l'anneau moleté.
2. Écartez suffisamment l'anneau moleté pour faire apparaître les cannelures, puis retirez le joint d'articulation du contre-angle*.

*__Remarque__ : Conservez le joint d'articulation dans un endroit sûr. Vous en aurez besoin pour utiliser le contre-angle avec les accessoires Titan.



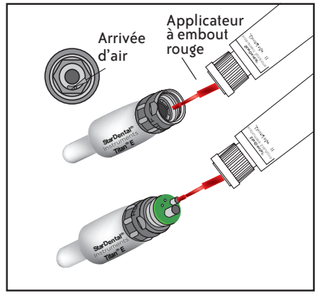
3. Alignez délicatement les cannelures du contre-angle avec celles du contre-angle à fixer au moteur (voir illustration ci-dessous).
4. Serrez l'anneau moleté sur filetage jusqu'à ce qu'il soit bien ajusté.
5. Installez la fraise en suivant le mode d'emploi du contre-angle.



⚠AVERTISSEMENT Si le contre-angle ne s'installe pas sur l'accessoire, cela signifie que les pièces ne sont pas correctement alignées. Retirez le contre-angle ; faites pivoter l'engrenage de transmission du contre-angle et répétez la troisième étape.

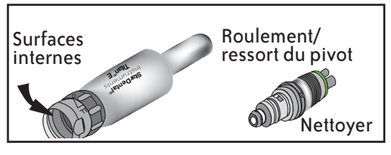
Nettoyage et stérilisation

⚠AVERTISSEMENT	Il incombe à l'utilisateur d'utiliser exclusivement du matériel et des accessoires de stérilisation conformes aux normes de la FDA et capables de satisfaire les recommandations du fabricant ci-dessous.
⚠AVERTISSEMENT	Ne dépassez pas 135°C N'utilisez pas de : • stérilisateurs à chaleur sèche • stérilisateurs à froid • nettoyeurs ultrasoniques • désinfectants chimiques • techniques d'immersion • sachets stérilisants contenant des désinfectants • savons • détergents • chiffons • sprays • lubrifiant chirurgical
Limites de restérilisation	Les stérilisations répétées ont des répercussions minimales sur ces accessoires. L'usure et la détérioration normales liées à l'usage sont généralement la cause de leur perte d'efficacité.
INSTRUCTIONS	
⚠ATTENTION	Le moteur de la pièce à main doit être nettoyé et stérilisé avant sa première utilisation et après chaque patient.
Confinement et transport :	Restérilisez les pièces à main dès que possible après leur utilisation.
Préparation au nettoyage :	Portez des gants non-perforables et des lunettes de protection. Après chaque patient, purgez l'air en faisant fonctionner le moteur de la pièce à main pendant 20 secondes. Retirez le moteur du pivot, le cas échéant, ou du tube.
Nettoyage automatique :	Dispositifs de lavage et de désinfection non recommandés.
Nettoyage manuel :	Le moteur **Titan-E** est LubeFree et ne doit donc pas être lubrifié. Parfois, des débris de l'arrivée d'air du système de distribution s'accumulent dans le moteur. Cette accumulation peut causer un ralentissement du moteur. Pour régler cela, déposez 3 gouttes de DentaLube II, pièce **StarDental** #262539 dans le tube d'arrivée d'air du moteur, et faites fonctionner le moteur plusieurs fois dans un sens puis dans l'autre.
Entretien et lubrification :	Le moteur **Titan-E** est LubeFree et ne doit donc pas être lubrifié.
Désinfection :	Utilisez uniquement la stérilisation à la vapeur pour un résultat optimal.
Inspection et test :	Voir Installation, Recommandations d'utilisation et/ou Résolution des problèmes dans ce manuel.



Nettoyer le pivot et la pièce de raccordement au moteur :

Nettoyez toutes les surfaces intérieures à l'arrière du moteur de la pièce à main à l'aide d'un tampon de coton imbibé d'alcool isopropylique. Nettoyez toutes les surfaces externes avec une petite brosse à dents et de l'alcool isopropylique. Afin d'optimiser la performance du raccord pivot, nettoyez toutes les surfaces internes du moteur avec un tampon de coton imbibé d'alcool isopropylique. Nettoyez la zone autour des roulements/ressorts à l'arrière du pivot à l'aide d'alcool isopropylique et d'une brosse à dents. Séchez les deux pièces à l'air comprimé.



Emballage :	Simple : Utilisez un matériau d'emballage stérile standard. Assurez-vous que l'emballage est assez grand pour contenir l'appareil sans risquer de céder.
Stérilisation de l'instrument emballé:	Autoclave à déplacement par gravité : - Au moins 15 minutes à 132 °C - Au moins 30 minutes à 121 °C Autoclave à pré-vide : - Au moins 4 minutes à 132 °C Ne dépassez pas 135 °C
Séchage :	Utilisez toujours un cycle de séchage complet de votre stérilisateur. Laissez toujours les produits refroidir à température ambiante dans le sachet avant de les utiliser. Prenez contact avec le fabricant de votre stérilisateur si l'humidité persiste à l'intérieur du sachet et sur les produits après le séchage.
Stockage :	Une fois stérilisé, conservez le dispositif dans un sachet jusqu'à la prochaine utilisation.
Informations complémentaires :	Ne dépassez pas les consignes du fabricant quant à la capacité de charge. Utilisez uniquement des sachets en papier ou en papier/plastique.
Contact fabricant :	Voir première ou dernière page de ce manuel.

Résolution de problèmes

Problème : **MANQUE DE PUISSANCE**
Cause : Pression d'air
Solution : Vérifiez la pression de la pièce à main Reportez-vous à la section Installation.
Cause : Tube déformé.
Solution : Redressez le tube à l'intérieur et à l'extérieur de la tête d'alimentation.
Cause : Pivot pas complètement vissé sur le tube.
Solution : Reportez-vous à la section Installation.
Cause : Joint en caoutchouc de silicone du moteur ou du pivot cassant.
Solution : Remplacez le joint en caoutchouc de silicone pour pivot 2/3 lignes par une pièce **StarDental** #203103 et 4 lignes par une pièce **StarDental** #202897.
Cause : Usure des joints toriques du pivot.
Solution : Remplacez les joints toriques du pivot par des pièces **StarDental** #259884.
Cause : Accumulation de débris dans la pièce à main
Solution : Nettoyez la pièce à main. Reportez-vous à la section Nettoyage.

Problème : **PIVOT BLOQUÉ DANS LA PIÈCE À MAIN**
Cause : Dépôt de résidus
Solution : Déposez 3 gouttes de DentaLube II, pièce StarDental #262539, dans le raccord entre le pivot et le tube. Faites tourner le raccord pivotant pour répandre le lubrifiant ; dégagez la pièce à main. Prenez contact avec le revendeur s'il vous est impossible de dégager le pivot. Pour éviter que le problème ne se répète, consultez la section Nettoyage.

Remarque : Si le problème persiste, prenez contact avec votre revendeur ou le service technique **StarDental** au 1-866-DTE-INFO.

Numéro des pièces de rechange

Demandez toujours des pièces **StarDental** pour un résultat optimal.

Description	Numéro de la pièce Titan 3	Numéro de la pièce Titan T
Manomètre pour 4/6 lignes	262591	262951
Joint en caoutchouc de silicone, 4 lignes (jeu de 3)	202897	202897
DentaLube II	262539	262539
ACCESSOIRES		
Pivot, moteur 2/3 lignes	260152	260152
Pivot, moteur 4 lignes	260144	260144
Contre-angle à verrouillage automatique sur roulement à billes LubeFee	264146	263950
Contre-angle à verrouillage manuel sur roulement à billes LubeFree	262738	263948
Contre-angle à mandrin automatique et roulement à billes LubeFree	264151	263954
Contre-angle prophy 5 étoiles	263240	
Contre-angle à verrouillage automatique sur roulement à billes	264182	
Contre-angle à verrouillage manuel sur roulement à billes	259005	263947
Contre-angle à mandrin automatique et roulement à billes	264149	
Contre-angle endodontique Titan, à verrouillage automatique	262570	262570
Contre-angle endodontique Titan, à verrouillage manuel	262571	262571

DentalEZ INTEGRATED SOLUTIONS

Pour toute information concernant les nouveaux produits, les manuels ou pour des détails techniques, appelez le 1-866-DTE-INFO ou visitez notre site www.dentalez.com

Avis important concernant
le retour de produits à DentalEZ Inc.

Tout retour d'un produit du DentalEZ Inc. DOIT auparavant faire l'objet d'un NUMÉRO D'AUTORISATION DE RETOUR fourni par notre service clientèle. Ce numéro doit être clairement mentionné à l'extérieur et à l'intérieur de l'emballage du produit retourné. Pour toute demande d'un numéro d'autorisation de retour, vous devrez fournir les informations suivantes :

Pour obtenir un numéro d'autorisation de retour, appelez le 1-866-DTE-INFO

- Nom du produit, numéro du modèle, ou numéro de la pièce
- Numéro de série du produit
- Numéro du bon de retour du revendeur
- Raison du retour
- Copie de la facture d'achat

Les articles seront vérifiés. Un numéro d'autorisation de retour ne constitue pas une garantie de remboursement. Votre coopération nous aidera à accélérer le processus de retour.

Limites de garantie

Les joints toriques et autres joints sont exclus de la garantie.

DentalEZ® garantit le moteur **Titan®-E** pour une période de 1 an à compter de la date d'achat*.

Conditions de garantie :

- La garantie couvre les vices de fabrication uniquement et ne s'applique pas aux défauts entraînés par une négligence, une manipulation, un nettoyage ou un entretien incorrect, l'usure ou la détérioration normale et la non-observation des instructions de fonctionnement, d'entretien ou d'installation. **Toute utilisation de composants non d'origine ou toute réparation non autorisée annulera cette garantie.**
- **La garantie se limite, à notre seule discrétion, à la réparation ou au remplacement du produit défectueux. Toute autre responsabilité est exclue, notamment, mais pas uniquement, les dommages directs ou indirects.**
- CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, AINSI QUE TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. AUCUN EMPLOYÉ, REPRÉSENTANT OU REVENDEUR N'EST AUTORISÉ À MODIFIER LES TERMES DE CETTE GARANTIE, DE QUELQUE FAÇON QUE CE SOIT, OU À ACCORDER UN AUTRE TYPE DE GARANTIE.

*À condition que les conditions prévues par la garantie soient réunies.

ENREGISTREMENT GARANTIE

VISITEZ LE SITE WEB CI-DESSOUS POUR ENREGISTRER VOTRE PRODUIT STARDENTAL. VOUS POURREZ AINSI BÉNÉFICIER D'UNE ASSISTANCE RAPIDE ET PRÉCISE EN CAS D'ENTRETIEN OU DE RÉPARATION DE VOS ACHATS AU COURS DE LA PÉRIODE DE GARANTIE.

Produits StarDental® : www.dentalez.com/warranty